

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 29 (1975)

**Heft:** 6: Schulbau/Hochschulbauten = Écoles académies = Schools/Universities

**Artikel:** Schulhaus und Gemeindesaal = École et salle communale = School and community hall

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-335222>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

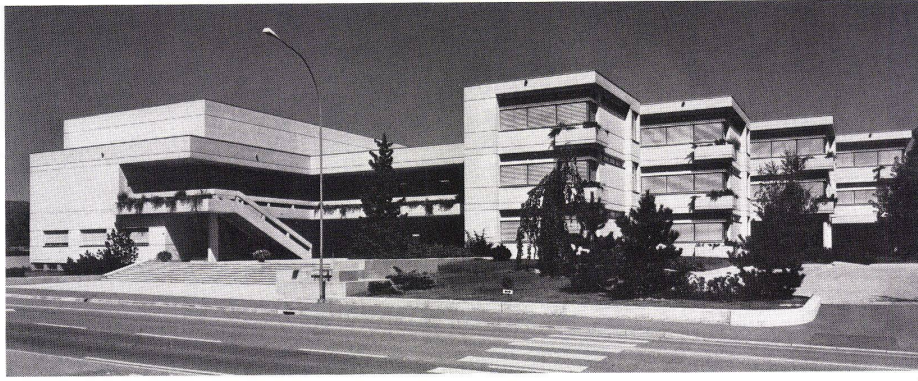
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Schulhaus und Gemeindesaal

Ecole et salle communale  
School and community hall

Schulzentrum in Chavannes-Renens  
Centre scolaire à Chavannes-Renens  
School centre in Chavannes-Renens

Architekt: Pierre Quillet, Lausanne  
Ingenieure: Jacques Boss, Renens, und  
Jacques Rossier, Lausanne



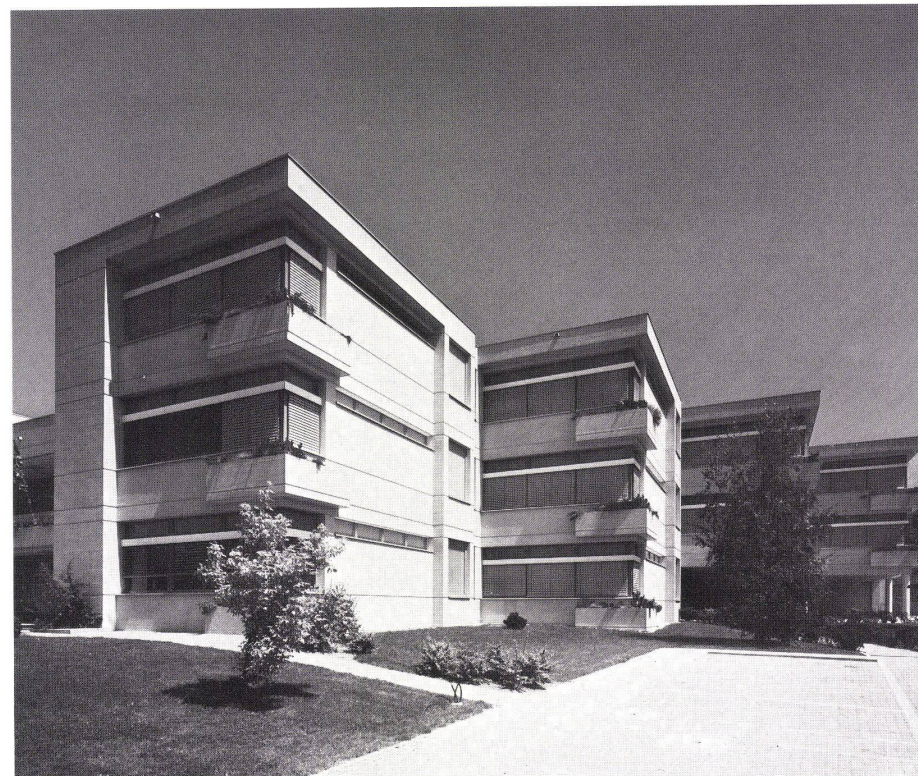
Der Schule mit 16 Normalklassen ist neben der Turnhalle ein Mehrzwecksaal mit 350 bis 400 Plätzen zugeordnet. Dieser Saal dient in erster Linie den Bedürfnissen der Gemeinde, wird aber von der Schule als Aula und für andere Anlässe benützt.

Für Sportveranstaltungen, Theater und Konzertaufführungen, Vorträge, Ausstellungen vieler Art, Sitzungen und Bankette besitzt der Saal alle notwendigen Einrichtungen und Nebenräume wie Projektionskabine, Küche, Künstlerzimmer, Lagerräume für Stühle, Tische und Kulissen.

Cette école formée de 16 salles de classe normales accompagnées d'une halle de gymnastique, est complétée en plus par une salle polyvalente de 350 à 400 places. Celle-ci sert avant tout aux besoins de la municipalité mais est utilisée également par l'école comme auditorium et à d'autres fins. Elle possède tous les équipements indispensables et locaux secondaires tels que cabine de projection, cuisine, loges d'artistes, réserves de chaises, de tables et de décors pour les manifestations sportives, les représentations théâtrales et concerts, les expositions artistiques de tous genres, les réunions et les banquets.

This school, with 16 standard classrooms, has attached to it, besides the gymnasium, a multi-purpose hall with a capacity of from 350 to 400. This auditorium serves, in the first instance, the requirements of the community, but it is also used by the school as an assembly hall and for other occasions.

The auditorium is suitable for sports events, theatrical and musical performances, lectures, exhibitions of all kinds, conferences and banquets, and for these purposes it possesses all the necessary installations and facilities such as projection booth, kitchen, art room, storeroom for chairs, tables and stage props.



1  
Gesamtansicht von Südwesten mit der Eingangspartie und dem Saaltrakt links.

*Vue générale du sud-ouest montrant la zone d'entrée et le volume de la salle à gauche.*

*Assembly view from southwest of entrance zone and auditorium tract, left.*

2  
Klassenraum.

*Une salle de classe.  
Classroom.*

3  
Südansicht des Klassentraktes.

*Façade sud de l'aile des classes.  
South elevation view of classroom tract.*





4

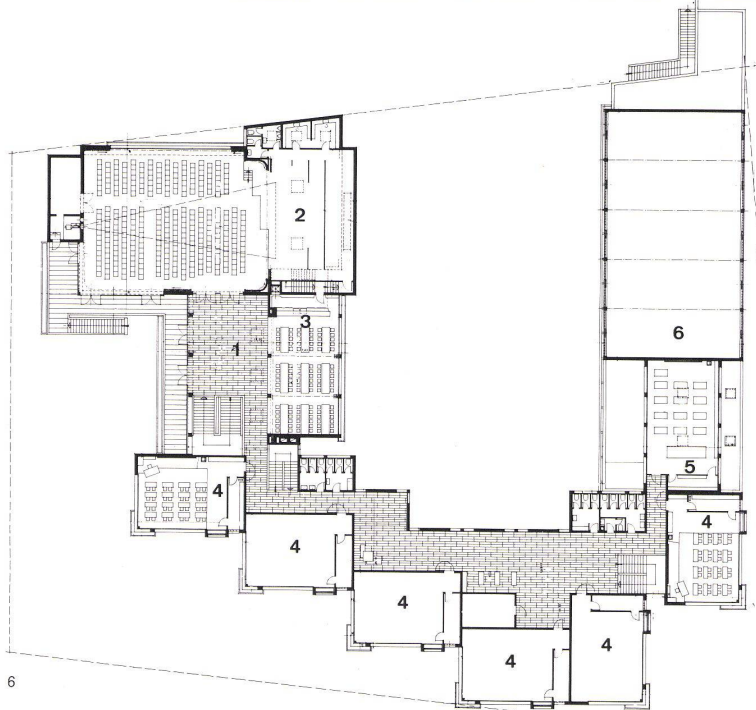
4  
Eingangshof.  
La cour d'entrée.  
Entrance court.



5

5  
Saal.  
La salle.  
Auditorium.

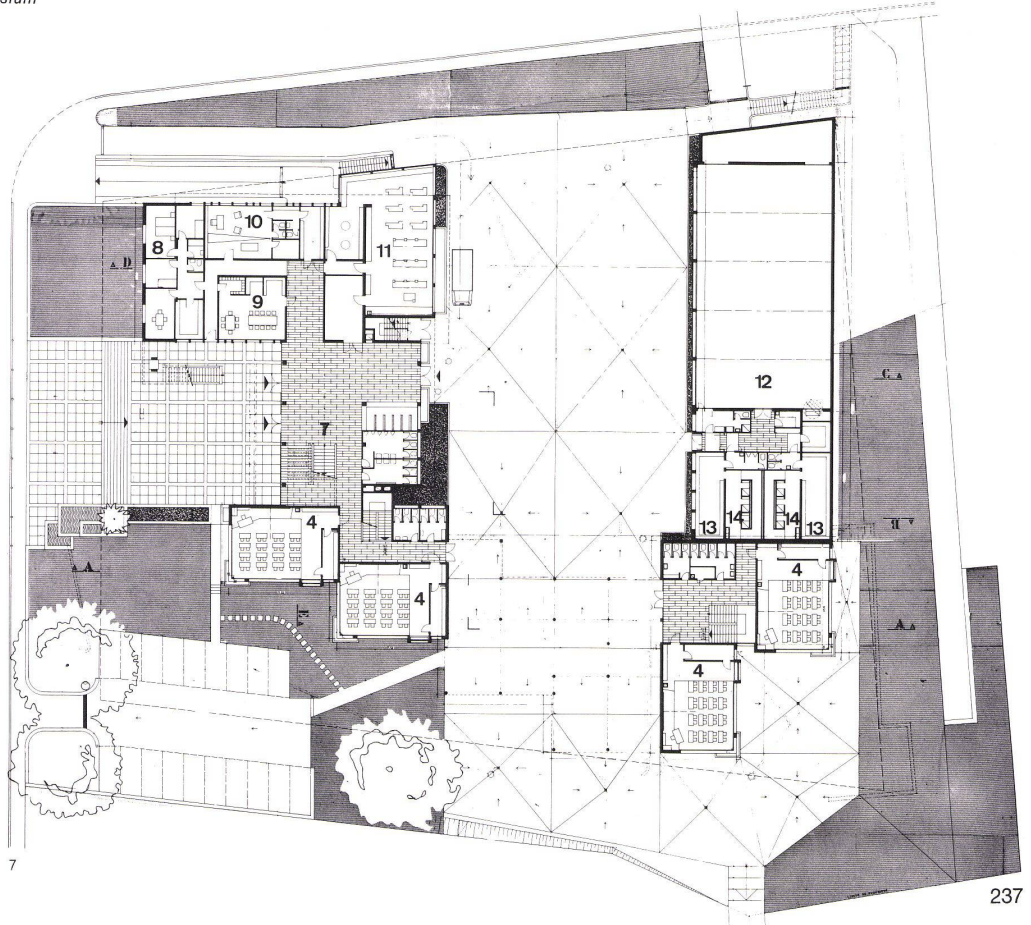
6  
Grundriß 1. Obergeschoß 1:700.  
Plan du 1er étage.  
Plan of 1st floor.



6

7  
Grundriß Erdgeschoß 1:700.  
Plan du rez-de-chaussée.  
Plan of ground floor.

- 1 Foyer
- 2 Saal / Salle / Auditorium
- 3 Eßraum / Buvette / Dining room
- 4 Klassenraum / Classe normale / Classroom
- 5 Handarbeit / Couture / Handicrafts
- 6 Luftraum Turnhalle / Vide de la halle de gymnastique / Air space above gymnasium
- 7 Eingangshalle / Entrée / Entrance
- 8 Abwartwohnung / Concierge / Caretaker's flat
- 9 Lehrerzimmer / Salle des maîtres / Teachers' room
- 11 Handfertigkeit / Travail manuel / Manual training
- 12 Turnhalle / Salle de gymnastique / Gymnasium
- 13 Garderobe / Vestiaires / Cloakroom
- 14 Duschenraum / Salle de douche / Showers



7